

## Samfærdsel og turisme

Afsnittet omfatter transportstatistiske opgørelser for skibsfart, landtransport og luftfart, både med hensyn til antallet og arten af transportmidler og omfanget af gods- og persontransporten.

Endvidere omfatter afsnittet opgørelser for post- og telegrafvæsenet, telefonvæsenet, færdselsuheld og redningstjenester samt turiststatistiske oplysninger om overnatninger på hoteller og campingpladser, feriehusudlejning, ferie- og selskabsrejser, bevillinger mv.

### Indhold og kilder

#### Transportstatistik

Transportstatistikens område omfatter transportaktiviteter, hvorved forstås de anvendte ressourcer (infrastruktur, mobilt materiel mv.), de præsterede ydelser (de transporterede mængder og den kørte afstand) og de økonomiske og andre aspekter herved. Transportstatistikken opdeles efter den benyttede transportform i skibsfartsstatistik, jernbanetransportstatistik, vejtransportstatistik og luftfartsstatistik. Under transportstatistik medtages også dele af »informationsoverførslen« (telefon og anden kommunikation).

#### Skibsfart

Skibsfartsstatistikken omfatter skibsbestand, danske skibes fart på udlandet, anløbsstatistik for danske havne, færgefart med passagerer, motorkøretøjer, cykler og gods samt regnskabsstatistik for rederier. Anløbsstatistikken bygger på årlige indberetninger fra hver havn om indladede og udlossede godsmængder.

Rederiregnskabsstatistikken baseres på årlige indberetninger fra rederierne med regnskabsoplysninger og oplysninger til brug for betalingsbalancestatistikken.

#### Lastbiltransport

Statistikken over den nationale vejgodstransport med danske lastbiler baseres på et årligt udsnit på 3.500 lastbiler, hvis brugere udfylder kørebog for en uge, idet kørebøgerne fordeles jævnt over alle årets uger.

#### Køretøjsbestand

Køretøjsbestanden og nyregistrerede køretøjer opgøres på grundlag af oplysninger fra Danmarks Statistiks bilregister.

#### Jernbaner mv.

Danmarks Statistik indsamler endelig summarisk statistik vedrørende jernbaner, lufthavne, redningstjeneste og telefon og anden kommunikation.

#### Færdselsuheldsstatistik

Færdselsuheldsstatistikken bygger på indberetninger fra politiet. Den nuværende indberetningsblanket blev taget i brug den 1. januar 1983 og udgør en del af politirapporten. Der indsendes både en foreløbig og en endelig indberetning.

Den foreløbige indberetning indsendes til Danmarks Statistik senest 24 timer efter færdselsuheldet. Den endelige indberetning sendes af politiet senest 5 uger efter uheldet til vejmyndighederne, som efter påføring af stedfæstelsesoplysninger, videresender blanketten til Danmarks Statistik.

Oplysninger om færdselsuheld er inddelt i 3 hovedgrupper: Uheldsoplysninger, elementoplysninger og personoplysninger. Uheldsoplysningerne vedrører uheldet som helhed, fx uheldssituationen og uheldsstedet. Elementoplysningerne vedrører de enkelte elementer impliceret i færdselsuheldet, fx køretøjer eller fodgængere. Personoplysningerne vedrører de i uheldet implicerede personer, fx førere, passagerer eller fodgængere. Om personer gives endvidere oplysning om alder og køn, spirituspåvirkning, personskadens art mv.

Færdselsuhedsstatistikken omfatter kun personskadeuheld, altså færdselsuheld, hvor en eller flere parter er kommet til skade. Til vejmyndighederne indsamles også oplysninger om materielskadeuheld, det vil sige uheld, hvor skaderne er begrænset til køretøjer og andet materiel.

#### **Turiststatistik**

Turiststatistikken omfatter opgørelser vedrørende turismen i Danmark og den udadgående turisme.

Turismen i Danmark belyses gennem overnatningsstatistik for henholdsvis hoteller mv. med mindst 40 gæstesenge og campingpladser med mindst 75 campingenheder. I 1986 er etableret en statistik over feriehusudlejning, formidlet gennem private danske udlejningsbureauer og lokale turistforeninger.

#### **Overnatning**

Overnatningsstatistikken beskriver inden- og udenlandske turisternes overnatninger på overnatningsstederne fordelt efter turisternes nationalitet og overnatningsstedernes geografiske beliggenhed. Endvidere opgøres kapacitetsudnyttelsen på hoteller o.l.

#### **Rejser**

Den udadgående turisme dækkes for den arrangerede dels vedkommende af en statistik, baseret på oplysninger fra rejsebureauerne om antal og værdi af solgte ferie- og selskabsrejser, opdelt efter varighed og anvendt transportmiddel, samt for flyrejser også rejsemål.

Yderligere belyses turismen gennem statistik over færgetrafik fra og til udlandet samt en statistik over køb og salg af rejsevaluta, opdelt efter valutaart, hvilket ikke nødvendigvis svarer til de rejsendes hjemlande eller besøgslande.

#### **Definitioner og ordforklaringer**

#### **Alkoholbevilling**

En virksomhed med alkoholbevilling har tilladelse til salg af alkoholiske drikke til gæsterne.

#### **Bruttofragt**

Fragtindtægter ved sejlads med egne eller chartrede skibe.

#### **Bruttoregister-tonnagen**

BRT. Rummål for skibstonnage, der omfatter alle lukkede lastrum. 1 BRT=2,83 m<sup>3</sup>.

#### **Bruttotonnagen**

BT: Er et ubenævnt tal, der er et udtryk for rumindhold af alle lukkede rum i skibet, BT anvendes i stedet for rummålet BRT for skibe klassificeret efter juli 1982. BT og BRT kan ikke direkte sammenlignes, men forskellen er af ringe størrelse.

#### **Fragtfart**

Skibe, der anløber dansk havn for enten at udlosse eller indlade gods, herunder stenfliserfartøjer. Sten mv. opfisket fra søen medregnes under gods udlosset fra indland.

#### **Færdselsuheld**

Uheld, der er sket på en offentlig tilgængelig vej, plads eller lignende, når uheldet står i forbindelse med den trafikale benyttelse af de nævnte områder, og mindst en af de implicerede parter har været kørende.

Som dræbte medregnes i færdselsuhedsstatistikken alle dødsfald, der er en følge af færdselsuheld, og som indtræffer indtil 30 dage efter uheldet. Som tilskadekomne medregnes alle øvrige personer, der efter politiets oplysninger er kommet til skade ved færdselsuheld.

#### **Førstegangs- eller nyregistrerede motorkøretøjer**

Nye motorkøretøjer, der indregistreres 1. gang. importerede brugte motorkøretøjer, der registreres for første gang i Danmark indgår ikke i opgørelserne.

#### **Hotel**

Virksomhed, der yder ekstra service, som fx forplejning til de overnattende gæster.

<b>Hoteller o.l.</b>	Omfatter hoteller, moteller, kroer, feriepenionater, feriecentre, o.l., der tilbyder overnatningsmulighed til rejsende.
<b>Indladet gods</b>	Gods, der i en havn er pålæsset et skib.
<b>Kapacitetsudnyttelse, hotel o.l.</b>	Senge, dvs. antal belagte senge i forhold til sengekapaciteten.
<b>Liniefart</b>	Angiver sejlads med skib i faste ruter og i store regelmæssige, forud planlagte rundrejser.
<b>Offentlige veje</b>	Vej, der er under bestyrelse af kommunerne, amtskommunerne eller Vejdirektoratet.
<b>Personkilometer</b>	Personkm. Transportenhed, nemlig en person transporteret en kilometer.
<b>Registrerede skibe</b>	Skibe på mindst 20 BRT/BT i privat eller offentlig eje med undtagelse af søværnets skibe.
<b>Timecharter</b>	Indtægter ved udlejning af skibe.
<b>Togkilometer</b>	Transportenhed, nemlig et tog bevæget en kilometer.
<b>Tonkilometer</b>	Tonkm. Transportenhed, nemlig en ton gods transporteret en kilometer.
<b>Tonnage</b>	Angiver kapacitet af et skib. Et rummål for tonnage er bruttoregister-ton (BRT).
<b>Trampfart</b>	Angiver sejlads med skibe, der ikke er i linjefart.
<b>Transit/transfer lufttrafik</b>	Angiver trafik, der mellemlander. Transit angiver, at rejsen fortsætter med samme fly. Transfer angiver, at der skiftes fly.
<b>Udloset gods</b>	Gods, der i en havn er aflæsset fra et skib.

#### **Oplysninger om anden offentliggørelse**

#### **Løbende offentliggørelse af tællingsresultater**

Nyt fra Danmarks Statistik  
 Statistiske Efterretninger, emnegruppen: *Samfærdsel og turisme*  
 Statistisk månedsoversigt  
 Danmarks Statistiks databanker.

#### **Årligt tilbagevendende publikationer**

Færdselsuheld  
 Statistisk tiårsoversigt  
 Vejtransporten i tal og tekst udgivet af Automobilimportørernes Sammenslutning  
 Trafikrapport udgivet af Vejdirektoratet.

#### **Andet**

Transportstatistik 1995 (august 1995). Udgivet af Danmarks Statistik i samarbejde med Transportministeriet, Erhvervsministeriet, Transportrådet og Vejdirektoratet.  
 Bilstatistisk servicesystem.

Tabel 313.

**Jernbaner**  
 Railways

	Enhed	1994		1995		
		DSB	Privatbaner	DSB	Privatbaner	
	1	2	3	4	5	
<b>Materiel og personale</b>						<b>Rolling stock and personnel</b>
Banetettets længde pr. 31. dec. <sup>1</sup>	km	2 346	494	2 346	494	Length of railway system
Jernbanestationer <sup>2</sup>		287	208	289	209	Railway stations
Driftsmateriel pr. 31. dec.:						Rolling stock:
Rangerlokomotiver	antal	129	19	129	18	Shunting units
EHokomotiver	antal	22	-	22	-	Elektriske lokomotiver
Diesellokomotiver	antal	132	31	126	30	Diesel lokomotiver
Togsæt <sup>3</sup>						Train sets
IC3	antal	85	-	85	-	IC3
ER	antal	10	-	40	-	ER
MR	antal	97	-	97	-	MR
S-tog (vogne i alt)	antal	582	-	582	-	S-trains (motorcoaches and trailers)
Godsvogne	antal	3 880	44	3 630	31	Goods waggons
Passagervogne	antal	1 655	180	1 716	172	Passenger waggons
<b>Gods- og persontransport</b>						<b>Goods and passengers carried</b>
Antal togrejser	mio.	147	12	145	12	Train journeys
Person-km	mio.	4 737	205	4 783	204	Passenger-kilometres
Transporteret gods	1 000 t	9 661	387	9 472	412	Goods carried
Nationalt	1 000 t	2 606	387	2 574	412	National
Til Danmark	1 000 t	2 479	-	2 604	-	To Denmark
Fra Danmark	1 000 t	1 592	-	1 610	-	From Denmark
I transit	1 000 t	2 984	-	2 683	-	In transit
Ton-km	mio.	2 008	13	1 985	13	Ton-km for goods carried
Nationalt	mio.	617	13	578	13	National
Til Danmark	mio.	411	-	421	-	To Denmark
Fra Danmark	mio.	266	-	339	-	From Denmark
I transit	mio.	714	-	647	-	In transit
<b>Driftsregnskab</b>						<b>Operating results</b>
Samlet indtægt:	mio. kr.	...	293	4 794	219	Total revenue:
Af passagerbefordring	mio. kr.	...	240	2 662	170	Passenger transport
Godsbefordring	mio. kr.	...	12	1 048	13	Goods transport
Andre indtægter	mio. kr.	...	42	1 084	37	Other revenue
Samlet udgift	mio. kr.	...	414	7 163	338	Total expenditure
<b>Personskader ved jernbanedrift</b>						<b>Railway casualties</b>
Passagerer i alt	antal	41	49	89	4	Passengers
Heraf dræbte	antal	2	-	3	-	of whom killed
Ansatte ved banerne i alt	antal	11	12	27	29	Railway employees
Heraf dræbte	antal	-	-	3	-	of whom killed
Andre i alt	antal	15	4	22	6	Others
Heraf dræbte	antal	7	2	10	3	of whom killed

<sup>1</sup> Inkl. banelinier som kun er åben for godstransport. <sup>2</sup> Stationer defineres som stansningssteder. <sup>3</sup> Privatbanerne kører ikke med togsæt. Alle tog kan køre separat. <sup>4</sup> Ændring i opgørelsesmetoden gør sammenligning umulig.

Kilde: Meddelt af DSB og Jernbanetilsynet.

TRANSLATION - Columns, 1: unit. 2 and 4: State railways. 3 and 5: private railways.

Tabel 3 14.

## Registrerede skibe på mindst 20 BRT

Registered ships of at least 20 GRT

1997	Passagerskibe <sup>1</sup>		Tørlastskibe		Tankskibe		Fiskefartøjer		Andre		I alt	
	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>1. Bestand</b>												
a. Bestand 1/1 1996	163	506 711	594	3 147 383	104	1 922 388	688	114 937	292	112 139	1 841	5 803 558
b. Dansk Internationalt Skibsregister	6	136 012	328	3 079 980	93	1 912 461	-	-	39	63 255	466	5 191 708
c. Dansk Skibsregister	157	370 699	266	67 403	11	9 927	688	114 937	253	48 884	1 375	611 850
d. Heraf grønlandske skibe	10	6 170	45	6 524	1	285	102	39 001	13	1 390	171	53 370
<b>e. Bestand 1/1 1997</b>	<b>164</b>	<b>506 241</b>	<b>566</b>	<b>3 296 215</b>	<b>95</b>	<b>1 892 504</b>	<b>656</b>	<b>117 948</b>	<b>280</b>	<b>113 876</b>	<b>1 761</b>	<b>5 926 783</b>
f. Dansk Internationalt Skibsregister	5	125 499	338	3 239 528	87	1 891 103	-	-	50	70 569	480	5 326 699
g. Dansk Skibsregister	159	380 741	228	56 687	8	1 401	656	117 947	230	43 305	1 281	600 081
h. Heraf grønlandske skibe	10	6 214	46	6 501	1	285	101	41 226	11	1 267	169	55 493
<b>2. Størrelsesgruppering</b>												
20- 99 BRT	56	3 772	175	9 057	4	183	399	19 131	161	8 321	795	40 464
100- 149 BRT	16	1 881	17	2 184	1	108	46	5 730	20	2 528	100	12 431
150- 249 BRT	11	2 183	17	3 214	1	204	84	16 848	27	5 420	140	27 869
250- 299 BRT	-	-	18	5 116	2	584	30	8 100	10	2 834	60	16 634
300- 499 BRT	14	5 533	27	10 873	2	827	60	22 418	17	6 863	120	46 514
500- 1 499 BRT	15	13 168	105	108 375	10	9 133	24	18 679	16	11 938	170	161 293
1 500- 2 999 BRT	8	17 554	72	156 738	32	61 661	13	27 041	24	57 010	149	320 004
3 000- 4 999 BRT	12	50 505	27	105 593	5	18 569	-	-	4	13 216	48	187 883
5 000- 7 999 BRT	7	43 922	20	124 431	5	32 174	-	-	1	5 746	33	206 273
8 000- 9 999 BRT	5	46 496	7	63 116	-	-	-	-	-	-	12	109 612
10 000-14 999 BRT	12	141 529	23	291 095	-	-	-	-	-	-	35	432 624
15 000-19 999 BRT	4	67 534	12	210 527	7	122 286	-	-	-	-	23	400 347
20 000-24 999 BRT	2	43 090	4	84 376	5	120 243	-	-	-	-	11	247 709
25 000 BRT og derover	2	69 073	42	2 121 520	21	1 526 532	-	-	-	-	65	3 717 125
<b>3. Aldersgruppering</b>												
0- 4 år	20	90 581	55	870 690	16	946 643	12	4 256	9	12 920	112	1 925 090
5- 9 år	14	43 371	83	1 297 402	26	572 582	26	15 020	25	27 912	174	1 956 287
10-14 år	12	20 817	71	391 334	13	311 459	91	29 993	19	26 704	206	780 307
15-19 år	18	174 814	54	430 848	12	33 398	28	4 096	23	8 684	135	651 840
20-24 år	15	110 236	43	228 050	10	17 091	134	28 813	18	6 685	220	390 875
25-29 år	7	14 077	41	32 126	7	7 555	73	11 752	21	8 043	149	73 553
30-49 år	46	50 007	113	37 163	10	3 477	260	22 445	68	16 655	497	129 747
50 år og derover	32	2 338	105	8 522	1	299	28	1 072	97	6 273	263	18 504
Uoplyst	-	-	1	80	-	-	4	501	-	-	5	581

Anm. Tabellen omfatter også skibe registrerede i Grønland. Se endvidere afsnittet for Færøerne og Grønland. Foruden de i tabellen omhandlede skibe var der ved udgangen af 1996 registreret 173 ikke-selvbevægende lægtere o.l. på tilsammen 195.669 BRT. Tabellen omfatter ikke Søværnets skibe. Vedrørende fiskerflåden henvises til tabel «Fiskefartøjer».

<sup>1</sup> Inkl. færger.

Kilde: Søfartsstyrelsen.

TRANSLATION - Columns, 1-2: passenger ships. 3-4: dry-cargo ships. 5-6: tankers. 7-8: fishing vessels. 9-10: other. 11-12: total. 1, 3, 5, 7, 9 and 11: number. 2, 4, 6, 8, 10 and 12: gross reg. tons. - Rows, 1: number. a: number as of 1 January 1993. b: Danish International Shipping Register. c: Danish Shipping Register. d: of which Greenlandic ships. e: number as of 1 January 1994. f: Danish International Shipping Register. g: Danish Shipping Register. h: of which Greenlandic ships. 2: distribution by size (GRT). 3: distribution by age (years).

Tabel 315.

## Skibsfart på større danske havne

Shipping at major Danish ports

	1994				1995			
	Udlosset gods	Inladede gods	Godsomsætning i alt	Heraf tankfart	Udlosset gods	Inladede gods	Godsomsætning i alt	Heraf tankfart
	1	2	3	4	5	6	7	8
	1 000 ton							
<b>Hele landet i alt</b>	<b>45 414</b>	<b>29 282</b>	<b>74 696</b>	<b>28 276</b>	<b>48 819</b>	<b>31 063</b>	<b>79 882</b>	<b>30 259</b>
<b>Københavns Amt og Kommune</b>	<b>5 389</b>	<b>1 444</b>	<b>6 833</b>	<b>2 948</b>	<b>5 840</b>	<b>1 566</b>	<b>7 406</b>	<b>3 119</b>
Københavns Havn og Frihavnen	4 757	1 400	6 157	2 934	4 910	1 524	6 434	3 105
Avedøreværkets Havn	605	44	649	-	916	32	948	5
<b>Frederiksborg Amt</b>	<b>709</b>	<b>398</b>	<b>1 107</b>	<b>52</b>	<b>784</b>	<b>381</b>	<b>1 165</b>	<b>65</b>
Stålvalseværkets Havn	476	330	807	-	556	321	877	-
<b>Roskilde Amt</b>	<b>545</b>	<b>280</b>	<b>826</b>	<b>93</b>	<b>549</b>	<b>264</b>	<b>813</b>	<b>66</b>
Køge Havn	545	280	826	93	549	264	813	66
<b>Vestsjællands Amt</b>	<b>10 089</b>	<b>5 251</b>	<b>15 341</b>	<b>10 404</b>	<b>11 395</b>	<b>6 570</b>	<b>17 966</b>	<b>13 222</b>
Kalundborg Havn	208	663	871	47	260	828	1 088	7
Statoil-havnen (Kalundborg)	3 686	2 247	5 933	5 933	4 245	2 963	7 208	7 208
Asnæsværkets Havn	2 635	154	2 789	1	2 719	315	3 034	872
Gulf-havnen (Stigsnaes)	2 494	1 925	4 419	4 419	2 963	2 172	5 135	5 135
Stigsnaesværkets Havn	670	64	734	-	838	80	917	-
<b>Storstrøms Amt</b>	<b>826</b>	<b>971</b>	<b>1 797</b>	<b>184</b>	<b>711</b>	<b>1 065</b>	<b>1 776</b>	<b>164</b>
<b>Bornholms Amt</b>	<b>599</b>	<b>1 064</b>	<b>1 664</b>	<b>82</b>	<b>530</b>	<b>1 181</b>	<b>1 711</b>	<b>97</b>
Rønne Havn	576	774	1 349	73	509	649	1 159	81
<b>Fyns Amt</b>	<b>2 657</b>	<b>658</b>	<b>3 314</b>	<b>435</b>	<b>2 740</b>	<b>774</b>	<b>3 513</b>	<b>490</b>
Odense Havn	1 871	286	2 157	84	1 981	331	2 312	50
<b>Sønderjyllands Amt</b>	<b>5 354</b>	<b>3 220</b>	<b>8 574</b>	<b>736</b>	<b>6 516</b>	<b>3 501</b>	<b>10 017</b>	<b>577</b>
Åbenrå Havn	1 189	288	1 478	567	1 267	170	1 437	491
Enstedværkets Havn	4 032	2 903	6 935	151	5 072	3 294	8 366	65
<b>Ribe Amt</b>	<b>2 727</b>	<b>1 152</b>	<b>3 879</b>	<b>384</b>	<b>2 960</b>	<b>1 036</b>	<b>3 996</b>	<b>268</b>
Esbjerg Havn	2 727	1 152	3 879	384	2 960	1 036	3 996	268
<b>Vejle Amt</b>	<b>5 113</b>	<b>9 140</b>	<b>14 253</b>	<b>9 495</b>	<b>4 913</b>	<b>9 115</b>	<b>14 028</b>	<b>9 091</b>
Fredericia Havn	2 573	8 893	11 465	8 956	2 339	8 778	11 117	8 640
Kolding Havn	833	119	952	57	762	171	934	-
<b>Ringkøbing Amt</b>	<b>218</b>	<b>48</b>	<b>266</b>	<b>122</b>	<b>225</b>	<b>59</b>	<b>284</b>	<b>135</b>
<b>Århus Amt</b>	<b>6 719</b>	<b>3 009</b>	<b>9 728</b>	<b>2 267</b>	<b>7 140</b>	<b>2 614</b>	<b>9 753</b>	<b>1 856</b>
Randers Havn	782	136	918	26	771	143	915	14
Århus Havn	4 072	2 249	6 321	1 953	4 377	1 907	6 283	1 716
Studstrupværkets Havn	1 502	168	1 671	166	1 625	134	1 759	4
<b>Viborg Amt</b>	<b>218</b>	<b>64</b>	<b>282</b>	<b>22</b>	<b>229</b>	<b>94</b>	<b>323</b>	<b>25</b>
<b>Nordjyllands Amt</b>	<b>4 251</b>	<b>2 584</b>	<b>6 834</b>	<b>1 054</b>	<b>4 287</b>	<b>2 844</b>	<b>7 131</b>	<b>1 084</b>
Aalborg Havn	2 355	410	2 765	739	2 449	527	2 976	838
Aalborg Portland Havn	876	2 018	2 893	103	946	2 125	3 071	78

Anm. Fragtstatistikken medtager oplysninger om alle skibe, der anløber dansk havn for enten at udlosse eller inlade gods. Stenfiskerfartøjer medregnes ved opgørelsen af udlosset gods. Passager- og færgefart er ikke medregnet.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1: goods unloaded. 2: goods loaded. 3: goods total. 4: of which by tankers. - Rows: counties and ports. - General Note: passenger and ferry service not included.

**Tabel 3 16.**
**Observerede skibspassager gennem Sundet og Bælterne**

Ships observed passing through the Sound and Belts

	1993	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	
observationer					
<b>Øresund</b>					<b>The Sound</b>
Nordligt observationssted					Northern obs. point
Nordgående	12 299	14 366	16 048	17 701	Going north
Sydgående	14 096	16 249	17 687	18 947	Going south
Sydligt observationssted					Southern obs. point
Nordgående	12 686	13 699	16 077	18 201	Going north
Sydgående	13 043	14 708	16 673	18 377	Going south
<b>Store Bælt</b>					<b>The Great Belt</b>
Nordgående	8 901	9 035	9 294	9 165	Going north
Sydgående	8 515	8 420	8 476	8 262	Going south
<b>Lille Bælt</b>					<b>The Little Belt</b>
Nordgående	1 514	2 175	2 127	2 063	Going north
Sydgående	1 709	2 228	2 178	2 010	Going south

Anm. Opgørelsen omfatter alene antallet af observerede fartøjer på 50 BRT og derover. Kilde: Søværnskommandoen.

**Tabel 3 17.**
**Bil- og passagertrafik på færgeoverfarter**

Cars and passengers carried by ferries

	Antal passagerer				Antal biler			
	1992	1993	1994	1995	1992	1993	1994	1995
	1	2	3	4	5	6	7	8
1 000								
Storebælt	10 376	10 363	10 786	10 958	2 817	2 750	2 916	3 031
Kalundborg-Jylland	830	853	938	977	292	312	364	444
Sjællands Odde-Ebeltoft	2 152	2 139	2 259	2 184	847	817	860	811
Hundested-Grenå	576	522	300	285	182	170	87	81
København-Rønne	372	347	348	358	50	46	49	50
Bøjden-Fynshav	311	279	280	264	95	85	86	82
Tårs-Spodsbjerg	781	791	817	845	304	303	308	319
Fanø-Esbjerg	1 682	1 619	1 701	1 719	233	228	247	259
København <sup>1</sup> -Sverige	6 142	4 783	4 566	4 811	627	451	327	321
Helsingør-Helsingborg	14 909	11 582	11 723	12 613	1 672	1 539	1 653	1 790
Rønne-Ystad	909	768	774	712	132	113	110	105
Frederikshavn-Göteborg	3 378	3 035	2 945	3 236	598	544	552	659
Grenå-Sverige	795	707	654	704	202	180	170	193
København-Oslo	500	507	634	573	41	41	45	43
Frederikshavn-Norge	1 744	1 637	1 496	1 349	271	281	246	219
Jylland i øvrigt-Norge	1 355	1 379	1 672	1 678	255	250	292	306
Gedser-Rostock <sup>2</sup>	1 204	1 123	1 074	1 307	168	177	160	208
Gedser-Warnemünde	997	1 007	937	439	103	125	117	45
Rødby-Puttgarden	8 070	7 249	6 945	6 613	1 380	1 194	1 202	1 190
Fåborg-Gelting	666	563	558	567	110	93	91	88
Bagenkop-Kiel	570	536	514	488	76	73	73	70
Havneby-List	914	916	867	932	90	86	87	86
Esbjerg-England	272	269	283	243	36	35	39	33

Anm. Antallet af biler omfatter såvel personbiler som lastbiler og busser.

<sup>1</sup> Herunder Tuborg og Dragør havne. <sup>2</sup> Inkl. Gedser-Travemünde.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1-4: passengers. 5-8: cars.

Tabel 3 18.

## Regnskabsstatistik for rederivirksomhed

Profit and loss data for the shipping trade

1995	Rederiets størrelse i BRT/BT		I alt	1994	
	250-9 999 BRT/BT	10 000 BRT/BT og over			
	1	2	3	4	
	mio. kr.				
<b>Indtægter i alt</b>	<b>3 221</b>	<b>35 441</b>	<b>38 662</b>	<b>39 030</b>	<b>Total revenue</b>
Indsejlet bruttofragt med egne skibe	1 207	14 765	15 972	17 670	Gross freight earnings, own ships
Indsejlet bruttofragt med chartrede skibe	159	13 668	13 827	12 982	Gross freight earnings, chartered ships
Timecharter indtægter inkl. bareboat befragtning	1 103	2 876	3 979	3 699	Time charter, incl. bareboat charter
Indtægter ved personbefordring og restaurant	727	1 884	2 611	2 703	Passenger transport, restaurant service
Andre indtægter	25	2 247	2 272	1 976	Other revenue
<b>Driftsomkostninger i alt</b>	<b>2 254</b>	<b>29 050</b>	<b>31 303</b>	<b>32 577</b>	<b>Operating expenditure, total</b>
Skibenes driftsudgifter ekskl. brændstof	538	17 729	18 267	18 899	Operating exp. of ships, excl. fuel
Udgifter til brændstof	162	2 002	2 164	2 095	Fuel
Hyre, løn mv.	713	1 350	2 063	2 131	Wages and salaries of ship staff
Andre personaleudgifter	44	217	261	251	Other expenses on staff
Leje for befragtede skibe (T/C hyre)	224	4 825	5 049	5 722	Rent of chartered ships
Andre driftsomkostninger	573	2 926	3 499	3 479	Other operating expenditure
<b>Administrationsudgifter i alt</b>	<b>192</b>	<b>1 490</b>	<b>1 682</b>	<b>1 743</b>	<b>Administrative expenditure, total</b>
Løn til administrationspersonale	82	672	753	729	Salaries of administrative staff
Andre personaleudgifter	7	72	79	107	Other expenses on staff
Andre administrationsudgifter	104	746	850	907	Other administrative expenditure
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>775</b>	<b>4 901</b>	<b>5 676</b>	<b>4 710</b>	<b>Operating profits</b>
Antal rederier	248	17	265	270	Number of shipping companies

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION – Columns, 1–2: size of shipping company (in GRT). 3–4: total.

Tabel 3 19.

## Danske skibes fragtindtægter fordelt på geografiske områder

Freight earnings from Danish ships, by area

1995	Ved fart fra								I alt	Heraf	
	Dan- mark <sup>1</sup>	Nord- og Vest- europa <sup>2</sup>	Rusland og Øst- europa	Sydvest- asien og Afrika	Mellem- østen og Forindien	Syd- og Østasien og Austr- alien	USA og Canada	Mellem- og Syd- amerika		Liniefart	Trampfart, tankskibe
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	mio. kr.										
<b>Ved fart til</b>											
1. Danmark <sup>1</sup>	•	140	49	87	6	83	26	21	412	212	21
2. Nord- og Vesteuropa <sup>2</sup>	192	1 052	69	276	177	1 195	895	181	4 037	2 734	941
3. Rusland og Østeuropa	10	66	1	11	19	118	136	31	393	314	32
4. Sydvestasien og Afrika	13	394	14	53	90	236	125	24	949	639	147
5. Mellemøsten og Forindien	19	201	19	29	59	255	171	13	767	635	93
6. Syd- og Østasien og Australien	91	912	38	191	569	569	1 982	142	4 493	3 357	989
7. USA og Canada	49	1 000	27	95	167	1 658	18	163	3 178	2 788	351
8. Mellem- og Sydamerika	6	125	7	7	23	580	267	76	1 091	933	76
<b>1-8. Bruttofragt 1995</b>	<b>380</b>	<b>3 889</b>	<b>224</b>	<b>749</b>	<b>1 110</b>	<b>4 695</b>	<b>3 621</b>	<b>651</b>	<b>15 320</b>	<b>11 614</b>	<b>2 650</b>
Liniefart	310	2 271	96	495	300	4 479	3 185	478	11 614	•	•
Trampfart, tørlastskibe	43	424	78	147	22	161	126	55	1 056	•	•
Trampfart, tankskibe	28	1 195	50	108	788	54	310	118	2 650	•	•

Anm. Opgørelsen omfatter danske skibe på 250 BRT og derover.

<sup>1</sup> Inkl. Færøerne og Grønland. <sup>2</sup> Inkl. Skandinavien.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION – Columns, 1–8: traffic from. 1: Denmark. 2: rest of North and West Europe. 3: Russia and East Europe. 4: Southwest Asia and Africa. 5: Middle East and India. 6: South and East Asia and Australia. 7: USA and Canada. 8: Central and South America. 9: Total. 10–11: Of which. 10: Line service. 11: Tank service traffic. – Rows: traffic to (1 to 8: see heading). The table relates to Danish ships 250 GRT and over.



Tabel 320.

## Danske skibes indtægter ved udenrigsfart

Earnings from Danish ships in foreign seas

	1994	1995	
	1	2	
<b>Bruttoindtægter i alt, mio. kr.</b>	<b>20 054</b>	<b>18 112</b>	<b>Gross earnings, total</b>
<b>Bruttofragt, mio. kr.</b>	<b>17 594</b>	<b>15 320</b>	<b>Gross freight earnings</b>
Liniefart	13 439	11 614	Line service
Trampfart med tørlastske	1 284	1 056	Dry-cargo vessels
Trampfart med tankske	2 872	2 650	Tankers
Ved fart til Danmark	479	412	To Denmark
Ved fart fra Danmark	495	380	From Denmark
Mellem fremmede lande	16 620	14 528	Between foreign ports
<b>Bruttofragt i pct. af BNP</b>	<b>1,89</b>	<b>1,89</b>	<b>Gross freight in per cent of GDP</b>
<b>Timecharter i udenlandsk regning, mio. kr.</b>	<b>2 460</b>	<b>2 792</b>	<b>Time charter for foreign account</b>
Tankske	572	749	Tankers
Andre skibe	1 887	2 042	Other vessels
<b>Timecharter fordelt efter befragters nationalitet:</b>			<b>Time charter broken down by nationality of charterer:</b>
Skandinavisk	263	432	Scandinavian
Russisk/Østeuropæisk	0	5	Russia/East European
Vesteuropæisk	749	821	Western European
Mellemøsten/Saudi Arabisk	45	62	Middle Eastern/Saudi Arabian
Afrikansk	65	71	African
Canadisk	17	6	Canadian
Amerikansk (USA)	487	522	American (USA)
Mexikansk	8	12	Mexican
Mellemerikansk/Caribisk	139	194	Central American/Caribbean
Brasiliansk	205	213	Brazilian
Sydamerikansk i øvrigt	-	1	The rest of South America
Australsk	148	164	Australian
Indisk	-	-	Indian
Syd- og Østasiatisk	333	290	South and East Asian

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

Tabel 321.

## Søulykker og forlis af danske skibe

Accidents at sea and losses of Danish ships

1996	Handels- skibe antal søulykker	Fiske- fartøjer antal søulykker	I alt antal sø- ulykker	Antal omkomne <sup>1</sup>			
				Handels- skibe	Fiske- fartøjer	I alt	
	1	2	3	4	5	6	
1995	66	49	115	-	5	5	1995
<b>I alt 1996</b>	<b>67</b>	<b>68</b>	<b>135</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>Total 1996</b>
Grundstødning	11	16	27	-	-	-	Grounding
Kollision, påsejling	41	27	68	-	-	-	Collision
Kæntning	3	14	17	-	4	4	Capsizing
Maskinhaveri	1	-	1	-	-	-	Mechanical breakdown
Andet haveri	2	-	2	-	-	-	Other damage
Brænd, eksplosion	9	11	20	-	-	-	Fire, explosion
Forsvundet	-	-	-	-	-	-	Lost with no trace
Forlis <sup>2</sup>	2	23	25	-	4	4	Shipwrecks
Tilskadekomne <sup>3</sup>	15	2	17	•	•	•	Wounded

<sup>1</sup> Ved forlis og øvrige søulykker. Alle var søfarende. <sup>2</sup> Forlis som følge af en af de under 1.-7. nævnte søulykkestyper. <sup>3</sup> Tilskadekomne som følge af en af de under 1.-7. nævnte søulykkestyper.

Kilde: Søfartsstyrelsen: Dansk Søulykkestistik 1996.

TRANSLATION – Columns, 1–3: number of accidents at sea (merchant ships; fishing vessels; total). 4–6: persons killed in sea accidents (merchant ships; fishing vessels; total).

Tabel 322.

## Bestand af motorkøretøjer

Motor vehicle stock

Pr. 31. december	1960	1970	1980	1990	1996	
	1	2	3	4	5	
<b>Personbiler i alt</b>	<b>408 190</b>	<b>1 076 875</b>	<b>1 389 547</b>	<b>1 590 345</b>	<b>1 734 327</b>	<b>Private cars, total</b>
Privat kørsel	391 851	1 060 732	1 375 998	1 575 019	1 709 993	For personal use
Hyrevognskørsel	8 512	9 910	7 344	6 083	5 857	Taxis
Udlejningskørsel	7 306	3 139	3 118	5 530	8 257	Rental cars
Skolekørsel	...	2 344	1 827	2 385	1 877	Learner cars
Sygetransport	521	750	1 260	1 328	1 062	Ambulances, etc.
<b>Busser i alt</b>	<b>3 372</b>	<b>5 039</b>	<b>7 351</b>	<b>8 109</b>	<b>13 764</b>	<b>Buses, total</b>
Rutekørsel	...	2 616	4 159	4 768	4 409	In scheduled service
Turistkørsel	...	2 423	3 192	3 341	9 355	Tourist coaches
<b>Vare- og lastbiler i alt</b>	<b>165 672</b>	<b>246 416</b>	<b>251 801</b>	<b>293 241</b>	<b>339 210</b>	<b>Goods motor vehicles, total</b>
med totalvægt på:						by max. laden weight:
0-2000 kg	112 012	132 892	87 491	55 242	57 886	0-2000 kg
2001-3000 kg	11 734	50 142	81 730	149 895	157 212	2001-3000 kg
3001-4000 kg <sup>1</sup>	6 602	17 218	35 420	42 429	76 706	3001-4000 kg
4001-10000 kg <sup>2</sup>	29 445	16 867	14 896	10 459	9 126	4001-10000 kg
10001 kg og derover	5 879	29 297	32 264	35 216	38 280	10001 kg and over
<b>Brandkøretøjer</b>	<b>743</b>	<b>702</b>	<b>980</b>	<b>1 075</b>	<b>1 172</b>	<b>Fire-engines</b>
<b>Automobiler i alt pr. 31. dec.</b>	<b>577 977</b>	<b>1 329 032</b>	<b>1 649 679</b>	<b>1 892 770</b>	<b>2 088 473</b>	<b>Motor cars, total</b>
<b>Motorcykler</b>	<b>116 027</b>	<b>43 940</b>	<b>34 362</b>	<b>44 111</b>	<b>55 562</b>	<b>Motor cycles</b>
<b>Traktorer<sup>3</sup></b>	<b>100 090</b>	<b>142 444</b>	<b>148 284</b>	<b>136 744</b>	<b>124 758<sup>4</sup></b>	<b>Tractors</b>
<b>Påhængsvogne</b>						<b>Trailers</b>
Campingvogne	1 815	32 647	61 831	90 361	99 849	Caravans
Sættevogne	...	3 436	9 425	14 798	20 624	Truck semi-trailers
Andre påhængsvogne <sup>5</sup>						Other trailers by
med totalvægt på						max. laden weight
0-500 kg	4 016 <sup>6</sup>	16 807	94 099	239 682	327 154	0-500 kg
501 kg og derover	12 495 <sup>7</sup>	14 484	24 686	63 241	87 508	501 kg and over
<b>Antal køretøjer pr. 1000 indb.</b>						<b>Vehicles per 1000 population</b>
Personbiler	89	218	271	309	329	Private cars
Vare- og lastbiler	36	50	49	57	64	Goods motor vehicles
Biler i alt	126	269	322	368	396	Motor cars, total
Motorcykler	25	9	7	9	11	Motor cycles
<b>Antal personbiler i de enkelte amter<sup>8</sup></b>						<b>Stock of private cars in regions of Denmark</b>
Hovedstadsregionen			428 701	479 813	503 540	Copenhagen region
Vestsjællands Amt	191 507	478 975	80 126	93 111	99 844	West Zealand county
Storstrøms Amt			65 972	72 836	87 159	Storstrøm county
Bornholms Amt	3 987	9 447	13 156	13 922	14 332	Bornholm county
Fyns Amt	38 395	98 486	130 999	148 672	158 414	Funen county
Sønderjyllands Amt			74 767	87 633	92 814	South Jutland county
Ribe Amt			61 083	71 158	77 068	Ribe county
Vejle Amt			93 533	110 458	120 938	Vejle county
Ringkøbing Amt	174 301	489 967	77 895	90 267	97 185	Ringkøbing county
Århus Amt			154 267	182 908	199 997	Aarhus county
Viborg Amt			67 961	77 470	85 193	Viborg county
Nordjyllands Amt			141 087	162 097	165 704	North Jutland county
<b>Ændring i personbilbestanden</b>						<b>Changes, private cars</b>
Nyregistrering	65 494	108 634	73 961	80 837	141 787	New registrations
Afgang <sup>9</sup>	10 892	55 549	107 857	88 461	80 895	Departure
Nettoændring	54 602	53 085	- 33 896	- 7 624	60 892	Net change in stock
<b>Ændring i vare- og lastbilbestanden</b>						<b>Changes, goods vehicles</b>
Nyregistrering	28 032	23 999	18 666	22 593	31 308	New registrations
Afgang <sup>9</sup>	8 806	34 224	29 910	23 357	23 906	Departure
Nettoændring	19 226	- 10 225	- 11 244	- 764	7 402	Net change in stock

<sup>1</sup> I 1996 varebiler med totalvægt på 3.001-3.500 kg. <sup>2</sup> I 1996 lastbiler med totalvægt på 3.501-10.000 kg. <sup>3</sup> Traktorer der i et vist omfang må anvendes på offentlige veje. <sup>4</sup> Heraf 10.210 registrerede og 114.548 godkendte. <sup>5</sup> Herunder kombi-campingvogne med telt. <sup>6</sup> 0-1.000 kg. <sup>7</sup> 1.001 kg og derover. <sup>8</sup> Hertil kommer i

1996 32.139 biler, hvor ejeren ikke er oplyst. <sup>9</sup> Beregnet som nyregistrering - nettoændring.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

Tabel 323.

## Nyregistrerede køretøjer og nyudstedte førerbeviser

Registrations of vehicles and driving licences issued.

	1980	1990	1995	1996	
	1	2	3	4	
<b>Nyregistrerede køretøjer</b>					
<b>Automobiler i alt</b>	<b>93 314</b>	<b>104 216</b>	<b>165 761</b>	<b>173 971</b>	<b>First-time registrations of road motor vehicles</b>
Personbiler	73 961	80 837	135 058	141 787	Motor cars, total
Busser	687	786	584	876	Private cars
Vare- og lastbiler med totalvægt på:	18 666	22 593	30 119	31 308	Buses
0-2000 kg	4 328	3 501	3 895	3 810	Goods motor vehicles by max. laden weight:
2001-3000 kg <sup>1</sup>	6 306	12 738	21 150	22 482	0-2000 kg
3001 kg og derover <sup>1</sup>	8 032	6 354	5 074	5 016	2001-3000 kg
Motorcykler <sup>2</sup>	2 448	1 704	2 249	2 989	3001 kg and over
Traktorer	4 044	3 779	3 640	4 111	Motor cycles
Påhængs- og sættevogne	14 885	17 171	28 073	30 867	Tractors
Campingvogne	3 403	4 254	4 288	4 693	Trailers
					Caravans
<b>Kørekort</b>					
Nyudstedte	101 508	71 138	72 184	...	<b>Driving licenses issued</b>
Fornyede	95 413	208 271	211 354	...	New
Ombyttede	..	465 584	...	...	Renewals
					Exchanged
mio. kr.					
<b>Omsætningsværdi i alt</b>	<b>7 698</b>	<b>16 458</b>	...	...	<b>Retail values of firsttime registrations, total</b>
<b>Automobiler i alt</b>	<b>7 640</b>	<b>16 386</b>	...	...	<b>Motor cars, total</b>
Personbiler <sup>3</sup>	5 049	13 742	24 431	24 550	Private cars
Busser:					Buses:
Rutebiler	307	...	...	...	Scheduled service
Turistbiler	77	151	...	...	Tourist coaches
Vare- og lastbiler med totalvægt på:					Goods motor vehicles by max. laden weight:
0-2000 kg	231	462	594	...	0-2000 kg
2001-3000 kg	356	1 537	881	...	2001-3000 kg
3001-4000 kg	280	494	2 760	...	3001-4000 kg
4001 kg og derover	1 340	...	...	...	4001 kg and over
Motorcykler	58	71	79	...	Motor cycles

Anm. Opgørelserne af omsætningsværdien er foretaget i årets priser, og omsætningsværdierne er opgjort inklusive statsafgifter fx i form af registreringsafgift og merværdiafgift. I 1995 og 1996 er omsætningsværdien efter afgiftsfradrag for sikkerhedsudstyr (ABS og Airbag). For de køretøjer, der er pålagt registreringsafgift, er opgørelsen foretaget på grundlag af oplysninger fra Skatteministeriet. Det drejer sig om personbiler, (turistbusser), vare- og lastbiler indtil 4.000 kg totalvægt samt motorcykler. For de øvrige køretøjer, dvs. rutebiler og lastvogne med en totalvægt over 4.000 kg, har det kun været muligt at anlægge nogle grove skøn. Disse skøn er baseret på oplysninger, der er indhentet fra foreninger og virksomheder, der repræsenterer købere af sådanne køretøjer.

<sup>1</sup> Fra 1995 går varebiler til 3.500 kg totalvægt, mens lastbiler er over 3.500 kg.  
<sup>2</sup> Inkl. elerter. <sup>3</sup> Omsætningsværdierne for 1995 og 1996 er beregnet ud fra 132.025 berigtigede køretøjer i 1995 og 133.902 i 1996. Til omsætningen i 1995 kan der tillægges 863 mio. kr. hidrørende fra 10.940 importerede brugte køretøjer. Der foreligger ikke 1996-tal vedr. importerede brugte køretøjer.

Kilde: Danmarks Statistiks bilregister, Politiets årsberetning og Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

Tabel 324.

## Trafikarbejde i Danmark fordelt efter transportmiddel

Traffic performance in Denmark, by type of vehicle

	1991	1992	1993	1994	1995	
	1	2	3	4	5	
mio. køretøjskm						
<b>Trafikarbejde i alt</b>	<b>42 755</b>	<b>43 666</b>	<b>44 005</b>	<b>45 235</b>	<b>46 749</b>	<b>Traffic performance, total</b>
Cykler	5 207	5 308	5 105	5 207	5 055	Bicycles
<b>Trafikarbejde ekskl. cykler</b>	<b>37 549</b>	<b>38 358</b>	<b>38 899</b>	<b>40 028</b>	<b>41 694</b>	<b>Traffic performance, excluding bicycles</b>
Heraf:						Of Which:
Personbiler	28 939	29 616	30 064	30 940	32 176	Private cars
Motorcykler	291	296	305	317	333	Motorcycles
Varebiler	4 547	4 694	4 848	4 960	4 952	Delivery and sales vans
Lastbiler	2 222	2 189	2 115	2 253	2 615	Goods road vehicles
Bybusser	268	261	259	258	255	Buses (in urban areas)
Turistbusser	206	202	211	218	273	Tourist coaches

Anm. Eksportkørsel er ikke medregnet.

Kilde: Vejdirektoratet og Danmarks Statistik.

Tabel 325.

## Biltrafik på hovedveje, større broer og over landegrænsen

Car traffic on major roads and bridges and across the German-Danish border

		1992	1993	1994	1995	1996
		1	2	3	4	5
		årsdøgtrafik				
E 45	Sydjyske Motorvej, v/Hammelev	16 630	-	-	-	-
	Vejlefjordsbroen	32 858	32 400	36 400	37 500	-
	Midtjyske Motorvej, v/ Løsning	19 729	20 800	24 100	25 300	-
	Nordjyske motorvej, nord for Århus	-	-	20 000 <sup>1</sup>	20 800	22 920
	Limfjordstunnelen	38 521	38 700	39 100	44 000	48 510
E 47	Helsingørmotorvejen, v/Nærum	56 130	56 300	58 100	58 600	-
	Motorring 3, v/Husum	51 074	51 900	54 800	56 600	57 850
	Køgebugtmotorvejen, v/Ølby	45 965	47 700	50 500	53 400	55 000
	Sydmotorvejen, v/Tappernøje	-	14 300	-	14 900	14 300
	Farøbroerne nord for Farø	13 274	13 400	14 000	14 200	14 000
	Guldborgsundtunnelen	7 717	-	8 000	7 600	7 700
	Sydmotorvejen, syd for Rødby	5 342	5 000	5 300	5 000	4 475
E 20	Amagermotorvejen	44 176	45 500	49 500	50 000	-
	Holbækmotorvejen, v/Vallensbæk Mose	56 833	-	60 800	65 600	66 500
	Vestmotorvejen, v/Roskilde-Vestsjællands Amtsgrænse	14 752	-	15 100	-	-
	Den Fynske Motorvej, nord for Nyborg	9 211	8 700	9 500	9 800	-
	Den Fynske Motorvej, syd for Odense	20 557	-	-	-	-
	Den Ny Lillebæltsbro	29 605	29 900	32 100	33 700	34 300
	Midtjyske motorvej, v/Herslev	-	-	13 800 <sup>2</sup>	13 500	14 850
	Esbjerg-Kolding, v/Holsted	6 951	7 400	7 900	7 600	7 300
	Darumvej i Esbjerg	9 475	9 400	9 400	9 400	-
	Nyborg-Fåborg, sydvest for Gislev	2 335	2 300	2 300	2 300	2 300
	Aalsundbroen	15 745	16 900	17 700	18 500	18 600
	Kruså-Tønder, vest for Kruså	5 491	5 100	5 500	-	5 250
	Svendborgsundbroen	12 869	-	-	-	14 000
	Frederik D. IX's Bro	15 805	16 300	16 600	17 100	16 200
	Ribe-Tønder, nord for Tønder	8 516	8 300	8 300	8 500	8 530
	Oddesundbroen	4 601	4 700	4 800	4 900	4 975
	Vejle-Viborg, syd for Nr. Snede	7 206	6 900	6 200	6 200	6 175
	Viborg-Støvring, v/Støvring	6 555	-	-	-	-
	Ringkøbing-Silkeborg, vest for Ikast	12 077	12 500	12 200	-	-
	Hillerødmotorvejen, v/Søborg	35 287	35 800	36 900	37 700	39 050
	Frederiksværk-Hundested, v/Ellinge	5 947	5 600	5 900	-	-
	Randers-Grenå, øst for Assentoft	11 563	12 300	13 000	13 300	13 300
	Århus-Viborg, øst for Fårvang	6 655	6 700	6 900	-	-
	Reberbanen i Skive	11 153	11 000	11 700	12 100	12 150
	Sallingsundbroen	7 128	7 400	7 200	-	-
	Vildsundbroen	5 571	-	6 200	-	-
	Rønne-Åkirkeby	3 187	3 300	3 400	-	3 575
	Storstrømsbroen	4 185	3 800	3 700	-	3 900
	Rømdæmningen	4 068	4 000	4 000	4 300	4 030
	Limfjordsbroen	29 768	30 100	31 700	30 500	24 600
	<b>Landegrænsen</b>	<b>37 274</b>	<b>35 056</b>	<b>37 685</b>	<b>37 470</b>	<b>36 925</b>
	Heraf personbiler	33 498	31 218	33 475	33 160	32 520

<sup>1</sup> Motorvejen Århus-Randers åbnet 27. juni 1994. <sup>2</sup> Motorvejen Lillebæltsbroen-Vejle åbnet 20. juni 1994. Kilde: Oplysninger fra Vejdirektoratet.

**Tabel 326. Længde af offentlige veje**  
Public roads (in kilometres)

1996	Hovedlandeveje <sup>1</sup>		Lande- veje <sup>2</sup>	Kommune- veje <sup>3</sup>	Længde af offentlige veje i alt	
	I alt	Heraf motorveje				
	1	2	3	4	5	
	km					
1994	4 552	737	7 027	59 532	71 111	1994
1995	4 550	786	7 063	59 642	71 255	1995
<b>I alt 1996</b>	<b>4 550</b>	<b>786</b>	<b>7 060</b>	<b>59 711</b>	<b>71 321</b>	<b>Total 1996</b>
Hovedstadsregionen	398	207	785	5 738	6 921	Copenhagen region
Københavns Kommune	9	5	-	365	374	Copenhagen municipality
Frederiksberg Kommune	-	-	-	81	81	Frederiksberg municipality
Københavns Amt	114	105	192	1 752	2 058	Copenhagen county
Frederiksborg Amt	142	25	387	2 030	2 559	Frederiksborg county
Roskilde Amt	133	72	206	1 510	1 849	Roskilde county
Vestsjællands Amt	300	65	513	4 052	4 865	West Zealand county
Storstrøms Amt	280	92	630	4 487	5 397	Storstrøm county
Bornholms Amt	125	-	148	826	1 099	Bornholm county
Fyns Amt	283	78	874	5 609	6 766	Funen county
Sønderjyllands Amt	388	70	839	5 612	6 839	South Jutland county
Ribe Amt	368	-	313	4 002	4 683	Ribe county
Vejle Amt	366	98	455	4 721	5 543	Vejle county
Ringkøbing Amt	583	-	433	5 866	6 882	Ringkøbing county
Århus Amt	441	94	722	6 448	7 611	Aarhus county
Viborg Amt	417	-	527	4 555	5 499	Viborg county
Nordjyllands Amt	600	80	821	7 797	9 217	North Jutland county

Anm. Omfatter vejængder pr. 1. januar i de angivne år, under offentlig bestyrelse. Oplysninger om private veje foreligger ikke.

<sup>1</sup> Under Vejdirektoratets bestyrelse. <sup>2</sup> Under amtskommunal bestyrelse. <sup>3</sup> Under kommunal bestyrelse.

Kilde: Vejdirektoratet.

TRANSLATION – Columns, 1: public roads (in kilometres), total. 2 and 3: main arteries. 2: total. 3: of which motorways. 4: primary roads, under county authorities. 5: secondary roads, under municipal authorities.

**Tabel 327. Persontransportarbejde efter transportmåde**  
Passenger transport performance, by mode of transport

	1991	1992	1993	1994	1995	
	1	2	3	4	5	
	mio. personkm					
<b>I alt</b>	<b>70 437</b>	<b>71 828</b>	<b>72 869</b>	<b>74 880</b>	<b>78 112</b>	<b>Total</b>
Bil	55 322	56 594	57 442	59 116	61 462	Car
Heraf personbil	53 247	54 494	55 318	56 930	59 203	Of which private car
Bane	4 913	4 974	4 929	5 039	4 988	Rail
Bus	9 218	9 248	9 502	9 689	10 609	Bus
Færge	542	555	547	558	556	Ferry
Fly	442	457	449	478	497	Aircraft

Kilde: Trafikministeriet.

**Tabel 328. Godstransportarbejde efter transportmåde**  
Goods transport performance, by mode of transport

	1991	1992	1993	1994	1995	
	1	2	3	4	5	
	mio. tonkm					
<b>I alt</b>	<b>16 107</b>	<b>16 540</b>	<b>15 484</b>	<b>16 825</b>	<b>17 251</b>	<b>Total</b>
Lastbil	10 388	10 809	9 971	10 821	10 875	Road
Bane	1 223	1 183	1 083	1 243	1 291	Rail
Skib og færge	2 296	2 048	1 823	1 886	2 195	Sea
Rørledning <sup>2</sup>	2 200	2 500	2 607	2 875	2 891	Pipeline

<sup>1</sup> Ekskl. rørledning. <sup>2</sup> Skibes transportarbejde ved etableringen af gas- og olieledninger fra oliefeltene i Nordsøen.

Kilde: Trafikministeriet.

**Tabel 329.****Godstransport fra og til udlandet efter transportmåde**

Imports and exports by mode of transport

1995	Import					Eksport				
	Skib	Bane	Bil	Andet	I alt	Skib	Bane	Bil	Andet	I alt
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1 000 tons									
1994	38 346	734	6 403	53 45	536	22 744	732	7 860	632	31 967
<b>I alt 1995</b>	<b>36 602</b>	<b>1 245</b>	<b>8 936</b>	<b>73 46</b>	<b>856</b>	<b>20 311</b>	<b>706</b>	<b>9 800</b>	<b>651</b>	<b>31 468</b>
Korn	277	1	149	0	427	2 422	1	115	2	2 539
Frugt og grøntsager, friske	27	1	343	1	371	28	0	87	0	116
Andre næringsmidler, foderstoffer, drikkevarer og tobak	3 728	43	1 175	3	4 949	1 996	178	2 658	5	4 836
Oliefø, -nødder, anim. og vegt. olier og fedtst.	470	1	224	0	696	293	7	93	0	393
Træ, tømmer og kork	561	499	764	1	1 825	172	47	132	0	351
Gødningsstoffer	1 133	53	81	0	1 266	380	38	86	0	505
Sten, sand, grus mv.	3 612	50	449	1	4 111	1 778	19	975	0	2 772
Jernmalm og -affald	220	5	12	0	237	130	64	239	0	433
Malm og metalaffald i øvrigt	8	0	34	0	42	22	3	93	0	118
Anim. og vegt. råstoffer	360	5	230	2	597	138	57	612	2	809
Kul, koks, briketter	12 913	1	112	0	13 027	69	0	12	0	81
Flydende brændsel	9 042	3	145	0	9 191	9 360	0	428	587	10 375
Tjære o.a. rå kemikalier fra kul og gas	243	2	16	0	260	192	11	27	-	230
Andre kemiske produkter	1 133	82	1 348	9	2 572	486	22	486	6	999
Varer af ikke metaliske mineraler i.a.n.	469	29	374	2	873	1 629	20	1 348	1	2 998
Metaller	1 110	249	1 138	2	2 500	376	151	398	0	926
Mere bearb. metalvarer	92	4	234	2	332	71	10	210	1	292
Maskiner, transportmidler mv.	298	91	510	27	927	233	38	493	31	795
Andre varer	876	122	1 537	20	2 554	457	39	1 208	13	1 716
Specielle forsendelser	30	2	63	3	97	80	1	101	2	184

Anm. Opgørelsen er ændret pr. 1. januar 1993. "Skib" omfatter nu alle transporter der ankommer/forlader landet ad søvejen, medens man tidligere henregnede "jernbanevogn på bil/færge" til "Bane" og "lastbil på skib/færge", "sættevogn på skib" til "Bil". Samtidig omfatter "Bane" nu også "lastbil på jernbanevogn", der tidligere blev offentliggjort under "Bil".

Kilde: Udenrigshandelen (Danmarks vareindførsel og -udførsel).

TRANSLATION - Columns, 1 and 6: sea. 2 and 7: rail. 3 and 8: road. 4 and 9: other. 5 and 10: total.

**Tabel 330.****National godstransport på danske lastbiler**

Domestic road transport of goods by Danish trucks

1995	Enhed	Vognmandskørsel	Firma-kørsel	I alt	
				1996	1995
				1	5
<b>Transporteret gods i alt</b>	mio. ton	<b>127</b>	<b>50</b>	<b>177</b>	176
Landbrugsprodukter og gødningsstoffer	mio. ton	20	6	26	26
Næringsmidler og foder	mio. ton	24	17	41	43
Kul, koks, olie- og kemiske produkter	mio. ton	11	9	20	18
Stykgods, metalprodukter, bearbejdede ubearbejdede industrivarer m.m.	mio. ton	29	7	38	35
Grus, sand, cement, jord, sten mv.	mio. ton	43	10	52	54
Udført transportarbejde	mio. tonkm	7 063	2 369	9 432	9 325
Udførte ture	1 000	13 131	6 390	19 520	20 003
Kørte km	mio.	927	434	1 362	1 345
Gnsntl. kørsel pr. vogn pr. uge	km	1 233	818	1 061	1 057
Gnsntl. kørsel med læs pr. vogn pr. uge	km	1 299	985	908	904
Gnsntl. godsmængde pr. tur med læs	ton	14	12	14	13
Kapacitetsudnyttelse ved kørsel med læs	pct.	47	46	47	50

Anm. der er i alt ca. 40.000 lastbiler med totalvægt over 6 tons for solovogne og over 3 tons for motorforvogne. Tallene er baseret på en stikprøve omfattende ca. 3.500 lastbiler i hver én uge. Stikprøven udgør således godt 0,2 pct. af populationen på 2.080.000 lastbiler. I tallene indgår ikke renovations- og udlandskørsel.

Sammenlægning af enkelt oplysninger vil pga. afrunding ikke i alle tilfælde danne de anførte totaler.

Kilde: *Samfærdsel og turisme* (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION - Columns, 1: unit. 2: hire and reward. 3: own account. 4-5: total.

Tabel 331.

## Færdselsuheld efter hovedsituation

Road traffic accidents by group of accident situations

1995	Hovedsituationer										I alt <sup>1</sup>
	→	→→	←←	↔	↔	↑←	↔	↔	→	→	
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Uheld i alt</b>	<b>1 622</b>	<b>803</b>	<b>708</b>	<b>859</b>	<b>749</b>	<b>1 041</b>	<b>975</b>	<b>307</b>	<b>1 134</b>	<b>165</b>	<b>8 373</b>
Uheld med impl.:											
personbil	989	572	577	634	672	894	807	234	688	78	6 154
varebil	118	154	135	182	108	177	149	60	113	10	1 207
lastbil	25	91	96	95	34	77	94	66	40	4	624
bus	5	39	28	25	16	31	31	5	70	1	251
traktor	6	9	17	43	10	11	15	13	5	1	130
motorcykel	120	70	40	53	61	39	74	7	23	12	499
knallert	200	90	61	152	68	128	135	56	53	18	961
cykel	177	268	119	385	348	424	435	112	153	45	2 467
fodgænger	.	.	.	.	.	.	.	.	1 134	.	1 159

Anm. I alt omfatter hovedsituationer 0-9: 0: eneuheld; 1: uheld mellem ligeud kørende på samme vej med samme kurs; 2: uheld mellem ligeud kørende på samme vej med modsat kurs; 3: uheld mellem kørende på samme vej med samme kurs og med svingning; 4: uheld mellem kørende på samme vej med modsat kurs og med svingning; 5: uheld mellem ligeud kørende i kryds; 6: uheld mellem kørende på hver sin vej med svingning; 7: uheld med parkeret køretøj; 8: uheld mellem fodgænger og køretøj; 9: uheld med dyr, faste genstande mv. på kørebanen; 10: I alt.

<sup>1</sup> Inkl. uheld med et hændelsesforløb, der enten er uoplyst, eller som ikke kan beskrives gennem en af de benyttede hovedsituationer. For totaltallets vedkommende drejer det sig om 10 uheld.

Kilde: Færdselsuheld 1995.

TRANSLATION - Columns, 0: one-vehicle accidents. 1: vehicles on same road going in same direction without turning from road. 2: vehicles on same road going in opposite directions without turning from road. 3: vehicles on same road going in same direction, turning into T junction, Y junction, crossroads, etc. 4: vehicles on same road going in opposite directions, turning into T junction, Y junction, crossroads, etc. 5: vehicles on different roads meeting in crossroads, without turning. 6: vehicles on different roads meeting in T junction, Y junction, crossroads, etc., turning. 7: accidents involving parked vehicles, etc. 8: accidents involving pedestrians. 9: accidents involving animals, obstacles, etc. on or above roadway. 10: all accident situations. - Rows: accidents, total. Accidents involving (in order listed: private car, van, lorry, bus, tractor, motor cycle, moped, bicycle, pedestrian).

Tabel 332.

## Færdselsuheld med personskade

Road traffic accidents causing casualties

	1992	1993	1994	1995	1996*	
	1	2	3	4	5	
<b>Uheld i alt</b>	<b>8 965</b>	<b>8 513</b>	<b>8 279</b>	<b>8 373</b>	<b>7 918</b>	<b>Accidents total</b>
Heraf:						Of which:
Spiritusuheld <sup>1</sup>	1 534	1 423	1 349	1 282	...	Alcohol accidents
<b>Personskader i alt</b>	<b>11 091</b>	<b>10 489</b>	<b>10 303</b>	<b>10 573</b>	<b>10 038</b>	<b>Casualties total</b>
Pr. 10 000 indbyggere	21	20	20	20	20	Per 10 000 population
Dræbte	577	559	546	582	522	Killed
Alvorligt tilskadekomne	6 031	5 735	5 661	5 624	5 166	Seriously injured
Lettere tilskadekomne	4 483	4 195	4 096	4 367	...	Slightly injured
<b>Personskader i spiritusuheld</b>	<b>1 925</b>	<b>1 758</b>	<b>1 713</b>	<b>1 672</b>	...	<b>Casualties of alcohol accidents</b>
Pr. 10 000 indbyggere	4	3	3	3	...	Per 10 000 population
Dræbte	167	141	137	123	...	Killed
Alvorligt tilskadekomne	1 051	972	956	893	...	Seriously injured
Lettere tilskadekomne	707	645	620	656	...	Slightly injured

Anm. Opgørelsen omfatter kun færdselsuheld med personskade, som er kommet til politiets kendskab, og som har fundet sted på offentlig tilgængelig gade, vej eller plads, der benyttes trafikalt af mindst ét af de implicerede elementer, og hvor mindst ét af de implicerede elementer var kørende. I henhold hertil falder uheld alene med fodgængere, jembaneulykker (bortset fra uheld i jernbaneoverskæringer), samt uheld på gårdspladser, marker, garager etc. uden for begrebet færdselsuheld.

Som dræbte medregnes dødsfald, der indtræffer indtil 30 dage efter uheldet, og som er en følge deraf.

<sup>1</sup> Uheld med spirituspåvirket (0,5 promille og derover) fører eller fodgænger impliceret.

Kilde: Færdselsuheld 1995.

**Tabel 333.**
**Dræbte og tilskadekomne ved færdselsuheld**

Fatal and non-fatal casualties in road traffic accidents

1995	Dræbte og tilskadekomne							Dræbte						
	Benyttet befordringsmiddel				Fodgængere	I alt	Pr. 10 000 indbyggere	Benyttet befordringsmiddel				Fodgængere	I alt	Pr. 10 000 indbyggere
	Bil mv. <sup>1</sup>	Motorcykel	Knallert	Cykel				Bil mv. <sup>1</sup>	Motorcykel	Knallert	Cykel			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
<b>1. Mænd i alt</b>	<b>3 411</b>	<b>447</b>	<b>742</b>	<b>1 278</b>	<b>577</b>	<b>6 457</b>	<b>25</b>	<b>224</b>	<b>33</b>	<b>24</b>	<b>43</b>	<b>58</b>	<b>383</b>	<b>1</b>
0- 6 år	61	-	-	14	36	111	5	3	-	-	-	-	3	0
7-14 år	75	-	16	192	70	353	16	2	-	-	6	5	13	1
15-19 år	583	84	284	181	63	1 195	71	41	8	9	4	6	68	4
20-24 år	692	154	64	159	56	1 125	59	43	10	2	-	3	58	3
25-44 år	1 143	165	198	393	152	2 051	26	58	12	6	10	11	97	1
45-64 år	549	41	130	218	91	1 031	16	43	2	1	8	13	68	1
65 år og derover	302	2	49	121	109	583	18	34	1	6	15	20	76	2
Uoplyst alder	6	1	1	-	-	8	•	-	-	-	-	-	-	•
<b>2. Kvinder i alt</b>	<b>2 203</b>	<b>65</b>	<b>142</b>	<b>1 122</b>	<b>574</b>	<b>4 106</b>	<b>16</b>	<b>99</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>34</b>	<b>60</b>	<b>199</b>	<b>1</b>
0- 6 år	60	-	-	11	23	94	4	2	-	-	-	4	6	0
7-14 år	104	-	-	136	53	293	14	2	-	-	2	2	6	0
15-19 år	252	21	56	175	43	547	34	7	-	-	4	2	13	1
20-24 år	259	21	21	173	31	505	28	7	1	1	4	2	15	1
25-44 år	752	20	35	313	96	1 216	16	30	2	1	4	1	38	1
45-64 år	499	1	21	220	78	819	13	23	-	1	10	4	38	1
65 år og derover	271	1	9	93	250	624	13	28	-	-	10	45	83	2
Uoplyst alder	6	1	-	1	-	8	•	-	-	-	-	-	-	•

Anm. Summen af tallene i de enkelte fordelinger vil ikke altid udgøre den anførte total, da der ikke for alle uheld foreligger samtlige oplysninger.

<sup>1</sup> Inkl. andre køretøjer, der ikke er specificeret i tabellen, fx traktorer og hestevogne.

Kilde: Færdselsuheld 1995.

TRANSLATION – Columns, 1–7: fatal and non-fatal casualties. 8–14: fatal casualties. 1–4 and 8–11: vehicle used. 1 and 8: motor car etc. 2 and 9: motor cycle. 3 and 10: moped. 4 and 11: bicycle. 5 and 12: pedestrians. 6 and 13: total. 7 and 14: per 10,000 population. – Rows, 1: males. 2: females. Total and age groups. Uoplyst: not stated.

**Tabel 334.**
**Kystredningstjenesten og Flyveredningstjenesten**

Coastal rescue service and air rescue service

	1994	1995	1996	
	1	2	3	
<b>Kystredningstjenestens aktiviteter</b>	<b>572</b>	<b>547</b>	<b>569</b>	<b>Activities of the coastal rescue service</b>
<b>Flyveredningstjenestens aktiviteter</b>	<b>570</b>	<b>479</b>	<b>533</b>	<b>Activities of the air rescue service</b>
<b>Søredningstjenestens aktiviteter</b>	<b>528</b>	<b>447</b>	<b>581</b>	<b>Activities of the maritime rescue service</b>
Heraf medvirkende udenlandske redningsorganisationer og skibe	63	67	75	In which foreign rescue organisations and vessels participated
Aktioner til erhvervs-mæssige aktiviteter	135	139	136	Operations for industrial activities
Aktioner til fritidssejlere	278	202	286	Operations for pleasure yachts
Heraf brætselgere	27	18	28	Of which windsurfers
Aktioner uden resultat <sup>1</sup>	111	104	154	Unfounded operations
Aktioner hvor udenlandske statsborgere var involveret	119	128	107	Operations involving foreign nationals
Registreret omkomne personer	57	43	34	Registered perished persons

Anm. Eftersøgning og redning på land er politiets område.

<sup>1</sup> Inkl. falske alarmeringer.

Kilde: Meddelt af Farvandsvæsenet, Flyvertaktisk Kommando og Søværnets Operative Kommando.



Tabel 335.

Luftrafik på danske lufthavne<sup>1</sup>

Air traffic at Danish airports

1996	Start og landinger <sup>2</sup>	Afrejsende passagerer <sup>3</sup>	Post og fragt <sup>4</sup>	
	1	2	3	
	antal	pass.	tons	
<b>Udenrigsflyvning</b>	<b>266 341</b>	<b>4 181 963</b>	...	<b>To and from abroad</b>
København	206 993	3 362 666	...	Copenhagen
Rutetrafik	189 100	2 709 063	...	Scheduled
Chartertrafik	15 494	650 268	...	Charter
Anden trafik	2 399	3 335	...	Other traffic
Billund	23 502	645 025	4 686	Billund
Rutetrafik	14 649	242 008	3 963	Scheduled
Chartertrafik	5 653	401 388	723	Charter
Anden trafik	3 200	1 629	-	Other traffic
Øvrige flyvepladser	35 846	174 272	1 144	Other airports
Rutetrafik	12 358	73 486	974	Scheduled
Chartertrafik	6 502	94 713	57	Charter
Anden trafik	16 986	6 073	113	Other traffic
<b>Indenrigsflyvning</b>	<b>416 679</b>	<b>2 802 162</b>	...	<b>To and from Danish airports</b>
København	63 511	1 433 060	...	Copenhagen
Rutetrafik	58 853	1 392 527	...	Scheduled
Chartertrafik	2 428	39 038	...	Charter
Anden trafik	2 230	1 495	...	Other traffic
Aalborg	21 634	302 192	2 293	Aalborg
Rutetrafik	8 149	300 645	2 293	Scheduled
Chartertrafik	85	1 083	-	Charter
Anden trafik	13 400	464	-	Other traffic
Aarhus	36 528	337 041	3 629	Aarhus
Rutetrafik	11 336	333 073	354	Scheduled
Chartertrafik	1 069	1 304	1 842	Charter
Anden trafik	24 123	2 664	1 433	Other traffic
Billund	40 438	170 135	9 152	Billund
Rutetrafik	9 218	146 549	8 745	Scheduled
Chartertrafik	1 630	23 518	408	Charter
Anden trafik	29 590	68	-	Other traffic
Esbjerg	13 017	52 364	102	Esbjerg
Rutetrafik	3 842	52 152	98	Scheduled
Chartertrafik	64	78	0	Charter
Anden trafik	9 111	134	4	Other traffic
Karup	10 124	199 456	249	Karup
Rutetrafik	6 250	199 143	248	Scheduled
Chartertrafik	86	215	0	Charter
Anden trafik	3 788	98	-	Other traffic
Odense	19 977	87 164	172	Odense
Rutetrafik	4 257	85 193	172	Scheduled
Chartertrafik	25	283	-	Charter
Anden trafik	15 695	1 688	-	Other traffic
Roskilde	92 979	19 421	1	Roskilde
Rutetrafik	36 432	14 168	-	Scheduled
Chartertrafik	-	-	-	Charter
Anden trafik	56 547	5 253	1	Other traffic
Rønne	10 792	100 483	1 206	Rønne
Rutetrafik	4 646	98 912	1 206	Scheduled
Chartertrafik	164	1 481	-	Charter
Anden trafik	5 982	90	-	Other traffic
Sønderborg	11 360	56 011	61	Sønderborg
Rutetrafik	3 675	55 180	61	Scheduled
Chartertrafik	110	111	-	Charter
Anden trafik	7 575	720	0	Other traffic
Øvrige flyvepladser	96 319	44 835	66	Other airports
Rutetrafik	7 336	42 587	28	Scheduled
Chartertrafik	18	57	4	Charter
Anden trafik	88 965	2 191	33	Other traffic

<sup>1</sup> Eksklusiv selvbetjeningspladser. <sup>2</sup> Eksklusiv lokalflyvninger. <sup>3</sup> Betalende passagerer med rute, charter og taxa. <sup>4</sup> Eksklusiv transit og transfer.

Kilde: Statens Luftfartsvesen.

TRANSLATION – Columns. 1: take-off and landings. 2: passengers (total, of whom departing). 3: air mail and freight (total, of which outgoing).

**Tabel 336.****Flybestand**

Civil aircraft

	1. jan. 1996		1. jan. 1997		
	Antal fly 1	Antal pladser 2	Antal fly 3	Antal pladser 4	
<b>Flytyper i bestanden</b>	<b>1 088</b>	<b>•</b>	<b>1 094</b>	<b>•</b>	<b>Types of aircraft</b>
Jet, 3-4 motorer	15	2 262	18	2 838	Jet, 3-4 engines
Jet, 2 motorer	79	9 390	79	9 623	Jet, 2 engines
Turbo-propel, 4 motorer	4	221	4	221	Turbo-propeller, 4 engines
Turbo-propel, 1-2 motorer	106	2 991	97	2 849	Turbo-propeller, 1-2 engines
Propel, 2 motorer	103	707	103	707	Propeller, 2 engines
Propel, 1 motor	721	2 624	728	2 653	Propeller, 1 engine
Helikoptere	60	494	65	539	Helicopter
<b>Antal pladser i alt</b>	<b>•</b>	<b>18 689</b>	<b>•</b>	<b>19 430</b>	<b>By number of seats, total</b>
1- 2 pladser	186	359	188	371	1- 2
3- 5 pladser	567	2 319	570	2 334	3- 5
6- 9 pladser	126	865	128	868	6- 9
10-99 pladser	151	4 168	145	4 041	10-99
100 pladser og derover	58	10 978	63	11 816	100 or more

Kilde: Statens Luftfartsvæsen.

TRANSLATION – Columns, 1, 3 and 5: number of aircraft registered in Denmark. 2, 4 and 6: number of seats.

**Tabel 337.****Afrejsende passagerer med charterfly - ekskl. transit**

Passengers departing on charter flight tours - excl. transit

	Københavns lufthavn		Billund		Andre provinslufthavne		
	1990 1	1996 2	1990 3	1996 4	1990 5	1996 6	
<b>I alt</b>	<b>454 725</b>	<b>690 038</b>	<b>197 366</b>	<b>424 465</b>	<b>43 575</b>	<b>97 274</b>	<b>Total</b>
Nordiske lande	13 256	7 299	4 590	2 754	29 545	31 642	Nordic countries
Benelux	993	532	614	125	803	367	Benelux
Cypern	10 792	23 950	5 132	18 001	-	1 444	Cyprus
Frankrig	11 424	19 448	242	1 289	152	234	France
Grækenland	88 730	148 536	40 240	81 958	2 999	22 119	Greece
Italien	31 917	38 403	2 978	8 738	42	47	Italy
Jugoslavien	77	274	458	374	-	584	Yugoslavia
Portugal	45 520	28 946	17 260	12 100	4 180	9 653	Portugal
Heraf Madeira	17 124	15 928	3 935	6 713	-	-	Of which Madeira
Malta	8 915	10 677	6 934	5 656	-	60	Malta
Schweiz	2 963	1 971	279	123	-	254	Switzerland
Spanien	152 023	192 031	97 002	160 879	1 207	11 523	Spain
Heraf Kanariske øer	69 454	94 160	47 581	89 720	-	6 171	Of which Canary Islands
Storbritannien og Irland	13 828	54 775	743	17 792	3 732	7 915	UK and Ireland
Tyskland	523	982	236	337	803	1 013	Germany
Østrig	5 204	6 693	85	2 051	-	22	Austria
Øvrige Europa	19 937	91 058	12 248	80 926	112	8 284	Europe, other
Tunesien	5 670	21 269	1 456	15 604	-	2 113	Tunesia
Marokko	1 988	3 100	1 443	1 877	-	-	Marocco
Afrika i øvrigt	2 634	7 534	-	372	-	-	Africa, other
Israel	8 208	10 762	744	4 265	-	-	Israel
Mellemøsten i øvrigt	1 693	716	146	-	-	-	Middle East, other
USA	13 058	2 831	2 770	326	-	-	USA
Canada	9 883	1 996	686	335	-	-	Canada
Andre lande	6 389	16 255	1 080	8 583	-	-	Other countries

Kilde: Statens Luftfartsvæsen.

TRANSLATION – Columns, 1-2: Copenhagen Airport. 3-4: Billund Airport. 5-6: other airports.

**Tabel 338. Postvæsen**  
Postal service

	1995	1996	
	1	2	
	antal		
<b>Ekspeditionssteder</b>			<b>Establishments</b>
<b>Posthuse i alt</b>	<b>1 262</b>	<b>1 256</b>	<b>Postal establishments, total</b>
Postkontorer	108	98	Post offices
Postekspeditioner og brevsamlingssteder	1 154	1 158	Branch post offices
Postbrevkasser	10 121	10 349	Letter boxes
Frimærkeudsalgssteder	5 701	5 867	Stamp selling establishments
	1 000 stk.		
<b>Postforsendelser mv.</b>			<b>Mail handled, etc.</b>
<b>Brevforsendelser i alt</b>	<b>1 319 400</b>	<b>1 384 600</b>	<b>Ordinary letters, etc., total</b>
Breve, postkort	1 012 800	1 070 500	Ordinary letters, postcards
Økonomibreve	306 600	314 100	Small packets and printed matter
<b>Andre postforsendelser</b>			<b>Other mail items</b>
Rekommanderede og værdibreve	2 790	2 603	Registered and insured letters
Pakker	27 858	30 537	Parcels
Postoprævningsforsendelser	2 569	2 848	Cash-on-deliveries
Aviser (numre)	426 300	435 167	Newspapers
Udgiverkorsbånd, antal	2 116	1 637	Wrappers
Adresseløse forsendelser	806 390	885 612	Unaddressed mail
<b>Personale i alt</b>	<b>31 756</b>	<b>29 417</b>	<b>Personnel, total</b>

Kilde: Meddelt af Post Danmark, Hovedkontoret.

**Tabel 339. Telefonvæsen**  
Telephone service

31. december 1995	Enhed	Københavns Telefon Aktieselskab	Fyns Telefon	Jydsk Telefon	Tele Sønder- jylland	I alt	
	1	2	3	4	5	6	
<b>Ultimo året</b>							
Telefonabonnenter	1 000 stk.	1 513	264	1 286	139	3 203	Telephone subscribers
Mobiltelefonabonnenter	1 000 stk.	...	...	...	...	822	Mobiletelephone subscribers
Antal centralstationer i alt		375	117	1 057	11	1 560	Number of central exchanges
Personale i alt		5 394	957	4 354	628	11 333	Personnel, total
Indenlandske samtaler i alt	mio. stk.	1 899	330	1 827	153	4 209	Inland calls, total
Lokale samtaler	mio. stk.	1 165	230	959	95	2 448	Local calls
Mellembys samtaler	mio. stk.	593	46	316	29	984	District calls
Rigssamtaler <sup>1</sup>	mio. stk.	141	55	552	30	777	Interurban calls
Bruttoomsætning	mio. kr.	...	...	...	...	20 890	Gross turnover
Bogført værdi	mio. kr.	...	...	...	...	16 854	Booked value

<sup>1</sup> Inklusive noterede indenrigssamtaler.

Kilde: Telestyrelsen.

TRANSLATION - Columns, 1: Unit. 2: Copenhagen Telephone Company. 3: Telephone Comp. of Funen. 4: Jutland Telephone Company. 5: South Jutland Telecomp. 6: Total.

**Tabel 340.****Forudarrangerede ferie- og selskabsrejser**

Package tours sold by travel agencies in Denmark

	1993	1994	1995	
	1	2	3	
<b>Værdi i 1 000 kr.</b>	<b>3 427 211</b>	<b>4 217 761</b>	<b>4 397 249</b>	<b>Value</b>
	antal			
<b>Rejsernes varighed:</b>				<b>Duration of tours:</b>
1-3 dage	103 689	134 757	157 792	1-3 days
4-8 dage	786 776	891 674	970 013	4-8 days
9-15 dage	312 941	347 342	334 580	9-15 days
16 dage og derover	43 458	62 521	70 238	16 days and over
<b>Rejsemål med fly:</b>				<b>Destinations by air:</b>
<b>Europa i alt</b>	<b>610 466</b>	<b>728 462</b>	<b>809 803</b>	<b>Europe, total</b>
Nordiske lande	9 155	20 572	20 979	Nordic Countries
Tyskland	1 959	3 504	3 766	Germany
Holland	1 609	3 368	3 198	Netherlands
Storbritannien	26 122	40 337	54 926	United Kingdom
Frankrig	22 576	26 660	28 250	France
Østrig	7 838	9 071	13 615	Austria
Portugal	36 390	32 393	38 200	Portugal
Schweiz	1 836	3 020	2 215	Switzerland
Spanien	197 856	230 501	278 235	Spain
Italien	27 291	28 896	32 864	Italy
Grækenland	177 467	199 316	205 480	Greece
Vesteuropa i øvrigt	39 468	56 416	55 415	West Europe, other
Østeuropa	21 431	17 992	17 245	East Europe
<b>Asien</b>	<b>79 030</b>	<b>86 557</b>	<b>109 314</b>	<b>Asia</b>
Heraf: Nære Orient	48 826	46 731	64 448	Of which: Near Orient
<b>Afrika</b>	<b>45 652</b>	<b>48 456</b>	<b>35 334</b>	<b>Africa</b>
Heraf: Nordafrika	34 719	35 891	25 404	Of which: North Africa
<b>USA, Canada</b>	<b>37 919</b>	<b>42 073</b>	<b>37 597</b>	<b>USA, Canada</b>
<b>Andre lande</b>	<b>22 612</b>	<b>38 435</b>	<b>28 126</b>	<b>Other countries</b>
<b>I alt hele året</b>	<b>1 246 864</b>	<b>1 436 294</b>	<b>1 532 412</b>	<b>All destinations</b>
Heraf: med fly	756 211	887 567	964 632	Of which by: air
med bus	270 890	340 960	328 968	bus
med tog/skib	219 763	207 767	238 812	train/ship

Anm. Opgørelsen omfatter alle forud arrangerede ferie- og selskabsrejser med en varighed på mere end én dag, påbegyndt i anførte år og solgt gennem rejsebureauer i Danmark. Rejsens værdi er gjort op på grundlag af den pris, kunden skal betale.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

TRANSLATION – Antal: number.

Note: The table includes all package tours of a duration of more than 1 day, begun in the periods stated, and sold through travel agencies in Denmark. The value of the tours is based on the price charged to the customer.

Tabel 341.

## Feriehusudlejning af danske formidlere

Nights spent in holiday dwellings rented through Danish agents

Uge 40-39	Hoved-	Vestsjælland	Bornholms	Fyns	Jylland	Hele landet		
	stads-	og Stor-	Amt	Amt	i alt	1995/1996	1994/1995	
	regionen <sup>1</sup>	Strør-						
	1	2	3	4	5	6	7	
1 000								
<b>Antal overnatninger</b>	<b>422</b>	<b>1 256</b>	<b>593</b>	<b>879</b>	<b>13 562</b>	<b>16 711</b>	<b>16 847</b>	<b>Number of nights spent</b>
Heraf gæster fra:								By guests from:
Danmark	138	170	77	109	898	<b>1 392</b>	1 428	Denmark
Sverige	15	17	18	3	139	<b>192</b>	197	Sweden
Norge	27	47	12	20	396	<b>501</b>	422	Norway
Tyskland	211	993	483	686	11 823	<b>14 195</b>	14 381	Germany
Holland	14	16	1	48	228	<b>306</b>	299	Netherlands
Andre	17	13	2	13	78	<b>124</b>	121	Others

<sup>1</sup> Københavns og Frederiksberg kommuner samt Københavns, Frederiksberg og Roskilde amter.

TRANSLATION - Columns, 1: Copenhagen region. 2: West Zealand and Storstrøm counties. 3: Bornholm. 4: Funen. 5: Jutland. 6-7: Total.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

Tabel 342.

## Hotel- og restaurationsvirksomheder

Hotels and restaurants

1996	Hoved-	Vestsj. og	Bornholm	Fyn	Jylland	Hele landet		
	stads-	Storstrø-				1996	1995	
	regionen <sup>1</sup>	amter						
	1	2	3	4	5	6	7	
<b>Hoteller og restaurationer med spiritusbevilling</b>	<b>3 222</b>	<b>1 304</b>	<b>277</b>	<b>1 044</b>	<b>5 059</b>	<b>10 906</b>	<b>11 034</b>	<b>Hotels and restaurants with alcohol licence</b>
<b>Hoteller o.l. med 40 eller flere gæstesenge</b>								<b>Hotels etc., with 40 or more beds</b>
<b>Antal hoteller o.l. pr. 31. juli</b>	<b>119</b>	<b>53</b>	<b>49</b>	<b>50</b>	<b>291</b>	<b>562</b>	<b>564</b>	<b>Number of hotels etc., 31st July</b>
Heraf med 40-99 senge	41	31	29	28	149	<b>278</b>	283	Of which with 40-99 beds
100-199 senge	36	12	10	11	77	<b>146</b>	147	100-199 beds
200-299 senge	24	5	3	7	26	<b>65</b>	65	200-299 beds
300-499 senge	13	2	4	2	17	<b>38</b>	34	300-499 beds
500 senge eller flere	5	3	3	2	22	<b>35</b>	35	500 beds or more
Antal gæstesenge pr. 31. juli	22 082	9 856	7 177	7 497	53 150	<b>99 762</b>	98 991	Number of beds, 31st July
pct.								
<b>Kapacitetsudnyttelse i alt</b>								<b>Capacity utilization</b>
Senge	50	36	32	33	37	<b>37</b>	35	Beds
Værelser	67	42	41	48	46	<b>52</b>	50	Rooms
1 000								
<b>Antal overnatninger i alt</b>	<b>3 976</b>	<b>1 236</b>	<b>556</b>	<b>903</b>	<b>6 248</b>	<b>12 920</b>	<b>12 176</b>	<b>Number of nights spent</b>
Gæster fra:								by visitors from
Danmark	1 388	804	240	694	3 561	<b>6 687</b>	6 292	Denmark
Sverige	497	99	85	22	699	<b>1 401</b>	1 283	Sweden
Norge	234	21	18	31	631	<b>937</b>	796	Norway
Tyskland	249	261	192	80	886	<b>1 668</b>	1 733	Germany
Storbritannien	238	6	1	17	92	<b>354</b>	347	United Kingdom
Holland	80	14	0	17	106	<b>218</b>	205	Netherlands
Øvrige Europa	558	22	17	25	159	<b>780</b>	678	Rest of Europe
U.S.A.	225	4	0	7	38	<b>273</b>	286	USA
Andre lande	508	4	3	10	76	<b>602</b>	556	Other countries

<sup>1</sup> Københavns og Frederiksberg kommuner samt Københavns, Frederiksberg og Roskilde amter.

TRANSLATION - Columns, 1: Copenhagen region. 2: West Zealand and Storstrøm counties. 3: Bornholm. 4: Funen. 5: Jutland. 6-7: total.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

**Tabel 343. Overnatninger på campingpladser med over 75 campingenheder**

Nights spent at camping sites with 75 or more camping units

1996	Hoved- stads- regionen <sup>1</sup>	Vestsj. og Storstrøms amter	Bornholm	Fyn	Jylland	Hele landet		
						1996	1995	
	1	2	3	4	5	6	7	
<b>Campingpladser pr. 31. juli</b>	<b>37</b>	<b>59</b>	<b>17</b>	<b>51</b>	<b>285</b>	<b>449</b>	<b>437</b>	<b>Camping sites at 31st July</b>
	1 000							
<b>Antal overnatninger i alt</b>	<b>994</b>	<b>1 218</b>	<b>298</b>	<b>1 092</b>	<b>8 077</b>	<b>11 678</b>	<b>12 392</b>	<b>Number of nights spent, total</b>
Heraf i juni	153	191	32	145	1 027	1 549	1 729	Of which in June
juli	368	490	180	521	3 584	5 144	5 471	in July
august	216	212	72	226	1 653	2 379	2 628	in August
Heraf gæster fra:								By visitors from:
Danmark	755	1 072	126	776	4 831	7 560	7 944	Denmark
Sverige	50	15	43	7	242	357	336	Sweden
Norge	22	6	12	10	188	238	234	Norway
Finland	9	4	2	2	16	34	37	Finland
Tyskland	52	77	107	192	2 255	2 683	2 960	Germany
Storbritannien	6	2	0	2	18	29	41	United Kingdom
Holland	36	28	2	85	404	556	633	Netherlands
Øvrige Europa	56	13	6	16	109	201	185	Rest of Europe
Andre lande	8	2	0	1	12	22	23	Other countries

<sup>1</sup> Københavns og Frederiksberg kommuner samt Københavns, Frederiksberg og Roskilde amter. TRANSLATION – Columns, 1: Copenhagen region. 2: West Zealand and Storstrøm counties. 3: Bornholm. 4: Funen. 5: Jutland. 6–7: Total.

Kilde: Samfærdsel og turisme (Statistiske Efterretninger).

**Tabel 344. Danmarks rejsevalutaindtægter og -udgifter**

Danish foreign currency receipts and expenditure on account of travellers

	Indtægter			Udgifter			
	1994	1995	1996	1994	1995	1996	
	1	2	3	4	5	6	
	mio. kr.						
<b>Lande (Møntsort) i alt</b>	<b>20 191</b>	<b>20 578</b>	<b>19 859</b>	<b>22 787</b>	<b>23 981</b>	<b>24 016</b>	<b>Total</b>
Finland	329	393	339	274	314	230	Finland
Island	23	31	38	22	18	32	Iceland
Norge	1 554	1 833	1 773	973	721	743	Norway
Sverige	2 066	2 143	2 081	1 443	2 500	2 428	Sweden
Belgien-Luxembourg <sup>1</sup>	115	107	69	151	157	120	Belgium-Luxembourg
Tyskland	8 197	8 159	7 922	6 298	6 260	6 257	Germany
Frankrig	300	273	201	996	901	827	France
Grækenland	33	34	49	354	329	310	Greece
Holland	293	328	298	216	221	267	Netherlands
Irland	31	54	17	479	442	37	Ireland
Italien	168	136	131	386	376	417	Italy
Portugal	24	27	24	72	81	91	Portugal
Spanien	206	162	139	769	857	945	Spain
U.K.	1 261	1 240	891	2 086	2 170	1 944	UK
Schweiz	351	609	452	604	756	899	Switzerland
Østrig	156	150	124	438	405	389	Austria
Canada	22	21	34	27	31	27	Canada
USA	3 702	3 401	3 752	5 647	5 855	6 406	USA
Øvrige lande	1 357	1 475	1 526	1 552	1 588	1 647	Countries not specified above

Anm. Rejsevalutaindtægter og -udgifter bliver rubriceret under det land, i hvilket den pågældende møntsort er den nationale valuta, og ikke under det land, hvor den rejsende er hjemmehørende. Dette har særlig betydning for US-\$, DM og Sfr.

<sup>1</sup> Herunder billetafregning over banernes europæiske clearings institution i Belgien.

Kilde: Danmarks Nationalbank.

TRANSLATION – Columns, 1–3: receipts from foreign travellers in Denmark. 4–6: expenditure by Danish travellers abroad.